

La dispense de service est également accordée aux membres du personnel qui auraient déjà pris un jour de congé annuel de vacances pour cette date. Si l'agent est absent ce jour-là pour un autre motif, par exemple en cas de temps partiel, congé pour motif impérieux, congé de maladie, etc., cette dispense de service ne donne toutefois pas lieu à un jour de compensation.

En raison de la nature de leur mission, la dispense de service n'est pas accordée aux membres du personnel qui doivent être présents dans leur service pour des motifs fonctionnels. Un jour de dispense de service pourra alors être pris ultérieurement, à une date plus appropriée et aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Pour conclure la présente circulaire, je désire souligner à nouveau le fait qu'au sein du Gouvernement il a été clairement convenu et conclu qu'aucun autre jour de congé ne pourrait s'ajouter en 2006.

Le Ministre de la Fonction publique,  
C. DUPONT

Deze dienstvrijstelling geldt ook voor de personeelsleden die reeds een dag jaarlijks vakantieverlof zouden hebben genomen. Indien het personeelslid om een andere reden die dag afwezig is, bijvoorbeeld in geval van deeltijds werken, verlof om dwingende reden, ziekteverlof, enz... geeft deze dienstvrijstelling geen aanleiding tot een compenserende dag dienstvrijstelling.

Wegens de aard van hun opdracht geldt deze dienstvrijstelling niet voor personeelsleden die om functionele redenen aanwezig moeten zijn op hun dienst. Deze dag dienstvrijstelling zal dan achteraf, op een meer geschikt ogenblik, kunnen opgenomen worden, onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

Tot slot van deze omzendbrief wil ik nog eens benadrukken dat binnen de Regering zeer duidelijk overeengekomen is en afgesproken werd dat er voor 2006 geen andere verlofdagen mogen bijkomen.

De Minister van Ambtenarenzaken,  
C. DUPONT

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2005/00771]

**4 AOUT 2005. — Circulaire relative aux plans particuliers d'urgence et d'intervention concernant les micro-organismes génétiquement modifiés**

A Madame et Messieurs les Gouverneurs,

Madame le Gouverneur,

Monsieur le Gouverneur,

En sa séance du 19 décembre 2003, le Conseil des Ministres a décidé d'inviter les autorités provinciales et communales à rédiger des plans particuliers d'urgence et d'intervention relatifs à l'utilisation confinée des micro-organismes génétiquement modifiés, visés par la directive 90/219/CEE, telle que modifiée par la directive 98/81/CE du 26 octobre 1998 (annexes 1 et 2).

### I. Definitions

Il me paraît d'abord utile de préciser quelques concepts de base, tels que définis dans la directive susvisée.

#### 1° Micro-organismes génétiquement modifié

On entend par micro-organisme génétiquement modifié, ci-après appelé MGM, toute entité microbiologique, cellulaire ou non, capable de se reproduire ou de transférer du matériel génétique, y compris les virus, les viroïdes et les cultures de cellules végétales ou animales, dont le matériel génétique a été modifié d'une manière qui ne se produit pas naturellement par multiplication et/ou par recombinaison naturelle. (1)

#### 2° Utilisation confinée

Il s'agit de toute opération dans laquelle des micro-organismes sont génétiquement modifiés ou dans laquelle des MGM sont cultivés, stockés, transportés, détruits, éliminés ou utilisés de toute autre manière et pour laquelle des mesures de confinement spécifiques sont prises pour limiter le contact de ces micro-organismes avec l'ensemble de la population et l'environnement ainsi que pour assurer à ces derniers un niveau élevé de sécurité. (2)

#### 3° Accident

Est visé tout accident qui entraîne, pendant l'utilisation confinée, une dissémination importante et involontaire de MGM pouvant présenter un danger immédiat ou différé pour la santé humaine ou pour l'environnement. (3)

#### 4° Utilisateur

Il s'agit de toute personne physique ou morale responsable de l'utilisation confinée de MGM. (4)

#### II. Information des autorités provinciales et communales

Les autorités communales sont informées de l'existence sur leur territoire d'un utilisateur par le biais de la notification que celui-ci doit leur adresser en application de la directive. Cette notification contient en tout cas les informations énumérées à l'annexe V de la directive, partie A, B ou C, selon la classe de l'utilisation confinée et notamment tous les éléments nécessaires à l'élaboration d'un plan particulier d'urgence et d'intervention, s'il y échel.

L'utilisateur envoie une copie de la notification aux autorités provinciales.

Il informe immédiatement les autorités provinciales et communales de toute modification significative des informations contenues dans la notification.

## FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2005/00771]

**4 AUGUSTUS 2005. — Ministeriële omzendbrief aangaande het bijzonder rampenplan voor hulpverlening betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen**

Aan Mevrouw en de heren Gouverneurs van de provincies,

Mevrouw de Gouverneur,

Mijnheer de Gouverneur,

De Ministerraad heeft tijdens zijn zitting van 19 december 2003 besloten de gemeentelijke en de provinciale overheden te verzoeken een bijzonder rampenplan voor hulpverlening op te stellen betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen, bedoeld in Richtlijn 90/219/EEG, zoals gewijzigd door de Richtlijn 98/81/EG van 26 oktober 1998 (bijlagen 1 en 2).

### I. Definities

Het lijkt me eerst en vooral nuttig enkele basisconcepten, zoals bepaald in de voormelde richtlijn, te preciseren.

#### 1° Genetisch gemodificeerde micro-organismen

Onder genetisch gemodificeerd micro-organisme, hierna GGM genoemd, wordt verstaan : elke cellulaire of niet-cellulaire microbiologische entiteit met het vermogen tot replicatie of tot overbrenging van genetisch materiaal, met inbegrip van virussen, viroïden, dierlijke en plantencellen in cultuur, waarvan het genetische materiaal veranderd is op een wijze die van nature door voortplanting en/of natuurlijke recombinatie niet plaatsvindt. (1)

#### 2° Ingeperkt gebruik

Het gaat om elke activiteit waarbij micro-organismen genetisch worden gemodificeerd of waarbij dergelijke GGM's worden gekweekt, opgeslagen, getransporteerd, vernietigd, verwijderd of anderszins gebruikt en waarbij specifieke inperkingsmaatregelen worden gebruikt om het contact van die micro-organismen met de bevolking in het algemeen en het milieu te beperken. (2)

#### 3° Ongeval

Wordt bedoeld : elk incident tijdens het ingeperkt gebruik waarbij onbedoeld een significante hoeveelheid GGM's vrijkomt waardoor de menselijke gezondheid of het milieu onmiddellijk of op termijn in gevaar kan worden gebracht. (3)

#### 4° Gebruiker

Het gaat om elke natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor het ingeperkt gebruik van GGM's. (4)

#### II. Informatie van de gemeentelijke en provinciale overheden

De gemeentelijke overheden worden op de hoogte gebracht van het bestaan van een gebruiker op hun grondgebied via de kennisgeving die deze hen moet bezorgen overeenkomstig de richtlijn. Deze kennisgeving bevat in elk geval de informatie opgesomd in bijlage V van de richtlijn, deel A, B of C, volgens de klasse van het ingeperkt gebruik, en met name alle nodige elementen voor de opstelling van een bijzonder rampenplan voor hulpverlening, indien nodig.

De gebruiker zendt de kennisgeving aan de provinciale overheden.

Hij informeert de gemeentelijke en provinciale overheden onmiddellijk over elke significante wijziging van de in de kennisgeving vermelde inlichtingen.

Tant la notification que les modifications au contenu de celle-ci doivent être accompagnées d'un avis de l'Institut Scientifique de Santé publique.

### III. Plans particuliers d'urgence et d'intervention

1° Quelles sont les exploitations pour lesquelles des plans particuliers d'urgence et d'intervention doivent être établis ?

La directive répartit les exploitations où s'effectuent des utilisations confinées de MGM en quatre classes : la classe 1, la classe 2, la classe 3 et la classe 4, cette dernière étant la classe où une défaillance des mesures de confinement peut entraîner le danger le plus grave pour l'homme et l'environnement.

Des plans particuliers d'urgence et d'intervention doivent être établis :

A. pour les exploitations où s'effectuent des utilisations confinées des classes 3 et 4;

B. pour les exploitations où s'effectuent des utilisations confinées de la classe 2, sauf si sur la base d'un rapport d'évaluation de l'Institut Scientifique de Santé publique, le risque peut être considéré comme n'étant pas de nature à justifier l'élaboration de plan particulier d'urgence et d'intervention;

C. pour les exploitations où s'effectuent des utilisations confinées de la classe 1, dans la mesure où la Direction générale de la Sécurité civile en fait la demande, sur la base d'un rapport d'évaluation de l'Institut Scientifique de Santé publique.

#### 2° Plan d'urgence interne

Tout utilisateur tenu d'établir un plan d'urgence en application des principes énumérés au point III, 1°, doit remettre au bourgmestre un plan d'urgence interne.

Ce plan décrit en tout cas les procédures permettant d'identifier les accidents, les mesures à prendre à l'intérieur de l'exploitation pour protéger l'homme et l'environnement des effets d'un accident et les procédures d'avertissement des autorités concernées.

Le plan d'urgence interne doit être accompagné d'un avis de l'Institut Scientifique de Santé Publique.

#### 3° Plan particulier d'urgence et d'intervention communal

Le plan particulier d'urgence et d'intervention communal est établi par le bourgmestre en fonction des éléments mentionnés dans la notification visée au point II.

Il doit comprendre notamment :

A. Les mesures propres à contenir et à maîtriser les accidents de façon à en minimiser les effets et à limiter les dommages causés à l'homme et à l'environnement;

B. Les processus d'information de la population, des services et autorités concernés;

C. Les mesures de protection de la population et de l'environnement à appliquer en cas d'accident.

Les plans particuliers d'urgence et d'intervention communaux doivent être soumis à l'avis de l'Institut Scientifique de Santé publique et à l'approbation du Gouverneur.

L'utilisation confinée de MGM qui ne fait pas l'objet de plans particuliers d'urgence et d'intervention doit être mentionnée dans le plan général d'urgence et d'intervention.

#### 4° Plan particulier d'urgence et d'intervention provincial

Le plan particulier d'urgence et d'intervention provincial est établi par le Gouverneur en fonction des éléments mentionnés dans la notification visée au point II.

Il doit comprendre notamment :

A. Les mesures propres à contenir et à maîtriser les accidents de façon à en minimiser les effets et à limiter les dommages causés à l'homme et à l'environnement;

B. Les processus d'information de la population, des services et autorités concernés;

C. Les mesures de protection de la population et de l'environnement à appliquer en cas d'accident.

Les plans particuliers d'urgence et d'intervention provinciaux doivent être soumis à l'avis de l'Institut Scientifique de la Santé publique et à l'approbation du Ministre de l'Intérieur.

### IV. Assistance technique et scientifique

Une convention est conclue entre le Ministre de l'Intérieur et l'Institut Scientifique de Santé publique - Service de Biosécurité et de Biotechnologie.

Zowel de kennisgeving als de wijzigingen aan de inhoud ervan moeten vergezeld zijn van een advies van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

### III. Bijzondere rampenplannen voor hulpverlening

1° Voor welche inrichtingen moeten bijzondere rampenplannen voor hulpverlening worden opgesteld ?

De richtlijn verdeelt de inrichtingen waar ingeperkt gebruik van GGM's uitgevoerd wordt, in vier klassen : klasse 1, klasse 2, klasse 3 en klasse 4, waarbij deze laatste de klasse is waarbij een gebrek aan inperkingsmaatregelen het grootste gevaar voor de mens en het milieu kan veroorzaken.

Er moeten rampenplannen worden opgesteld voor :

A. de inrichtingen waar ingeperkt gebruik van de klassen 3 en 4 uitgevoerd wordt;

B. de inrichtingen waar ingeperkt gebruik van klasse 2 uitgevoerd wordt, behalve indien het risico, op basis van een evaluatieverslag van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, kan worden beschouwd als niet van die aard zijnde dat het de opstelling van een rampenplan verantwoordt;

C. de inrichtingen waar ingeperkt gebruik van klasse 1 uitgevoerd wordt, voor zover de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid hierom verzoekt, op basis van een evaluatieverslag van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

#### 2° Intern rampenplan

Elke gebruiker die ertoe gehouden is een rampenplan op te stellen overeenkomstig de in punt III, 1°, opgesomde principes, moet een intern rampenplan aan de burgemeester bezorgen.

Dit plan beschrijft in elk geval de procedures die het mogelijk maken het volgende te identificeren : de ongevallen, de maatregelen die moeten worden genomen binnen de inrichting om de mens en het milieu te beschermen tegen de gevolgen van een ongeval en de waarschuwingsprocedures van de betrokken overheden.

Het intern rampenplan moet vergezeld zijn van een advies van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid.

#### 3° Bijzonder gemeentelijk rampenplan voor hulpverlening

Het bijzonder gemeentelijk rampenplan voor hulpverlening wordt opgesteld door de burgemeester naar gelang van de in punt II bedoelde elementen.

Het moet met name de volgende elementen bevatten :

A. De maatregelen om de ongevallen te verhinderen en te beheren teneinde de gevolgen ervan te minimaliseren en de aan de mens en aan het milieu veroorzaakte schade te beperken;

B. De processen inzake informatieverstrekking aan de bevolking, de diensten en betrokken overheden;

C. De maatregelen ter bescherming van de bevolking en het milieu, die moeten worden toegepast in geval van een ongeval.

De bijzondere gemeentelijke rampenplannen voor hulpverlening moeten ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Gouverneur.

Het ingeperkt gebruik van GGM's dat geen voorwerp uitmaakt van bijzondere rampen- en interventieplannen, moet in het algemeen rampenplan voor hulpverlening vermeld worden.

#### 4° Bijzonder provinciaal rampenplan voor hulpverlening

Het bijzonder provinciaal rampenplan voor hulpverlening wordt opgesteld door de Gouverneur naargelang de in punt II bedoelde elementen.

Het moet met name de volgende elementen bevatten :

A. De maatregelen om de ongevallen te verhinderen en te beheren teneinde de gevolgen ervan te minimaliseren en de aan de mens en aan het milieu veroorzaakte schade te beperken;

B. De processen inzake informatieverstrekking aan de bevolking, de diensten en betrokken overheden;

C. De maatregelen ter bescherming van de bevolking en het milieu, die moeten worden toegepast in geval van een ongeval.

De bijzondere provinciale rampenplannen voor hulpverlening moeten onderworpen worden aan advies van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid en aan de goedkeuring van de Minister van Binnenlandse Zaken.

### IV. Technische en wetenschappelijke bijstand

Er is een overeenkomst gesloten tussen de Minister van Binnenlandse Zaken en het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid - Dienst Bioveiligheid en Biotechnologie.

La convention règle les obligations respectives de la Direction générale de la Sécurité Civile et de l'Institut Scientifique de Santé publique dans l'organisation d'un système d'assistance dans le cadre de la directive 98/81/ CE relative à l'utilisation confinée de micro-organismes génétiquement modifiés.

Ce système prévoit :

1° une assistance de l'Institut Scientifique de Santé publique dans la mise en œuvre des plans particuliers d'urgence et d'intervention aux niveaux communal, provincial et fédéral, à savoir :

- donner, à la demande des autorités fédérales, provinciales et communales, des avis quant à l'élaboration et à l'actualisation des plans particuliers d'urgence et d'intervention;

- élaborer des formulaires destinés à évaluer les plans particuliers d'urgence et d'intervention;

- remettre un avis sur la pertinence des plans particuliers d'urgence et d'intervention.

2° en cas d'accident :

- fournir une expertise scientifique et technique aux services d'incendie et aux Unités opérationnelles de la Protection civile, notamment pour les prélèvements d'échantillons biologiques sur site, en ce compris la fourniture du matériel d'échantillonnage et l'envoi des échantillons vers les laboratoires d'analyse;

- conseiller le directeur des opérations en cas d'activation d'un plan particulier d'urgence et d'intervention biologique.

3° de manière générale :

- fournir des avis et des recommandations aux autorités sur toutes les questions de biosécurité liées aux micro-organismes génétiquement modifiés et/ou pathogènes.

L'Institut Scientifique de Santé publique organise une permanence téléphonique afin que ses services soient accessibles 24 heures sur 24.

La demande de l'assistance peut émaner de la Direction générale de la Sécurité Civile, d'un Gouverneur de Province, d'un Bourgmestre ou d'un service d'incendie.

Elle est adressée à l'Institut Scientifique de Santé publique :

- en cas d'urgence, par appel téléphonique à la permanence au 02-642 51 11 pendant les heures de bureau et, en dehors de ces heures, au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise au numéro 02-506 47 11 où le numéro du téléphone portable de la personne de garde peut être obtenu;

- par écrit, dans les autres cas.

En cas d'accident, l'Institut Scientifique de Santé publique intervient dans un délai d'une heure à partir de l'appel.

Dans les autres cas, l'Institut Scientifique de Santé publique fournit ses avis et recommandations, par écrit, au plus tard dans un délai de soixante jours calendrier à dater du jour de réception de la demande.

La Direction générale de la Sécurité Civile s'engage à supporter les frais exposés par l'Institut Scientifique de Santé publique dans l'organisation du système d'assistance susvisé.

L'Institut Scientifique de Santé publique informe la Direction générale de la Sécurité Civile de ces demandes d'assistance. Celle-ci se réserve le droit d'examiner le fondement de la demande et, si nécessaire, de prendre des mesures correctives.

## V. Communication

Le plan particulier d'urgence et d'intervention doit être communiqué aux autorités et services publics de secours susceptibles d'être affectés par l'accident, sans qu'ils doivent en faire la demande, et à toute autre personne intéressée qui en fera la demande.

De convenant regelt de respectievelijke verplichtingen van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid en het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid op vlak van de organisatie van een bijstandssysteem in het kader van de richtlijn 98/81/EG betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde micro-organismen.

Dit systeem voorziet :

1° een bijstand van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid bij het opstellen van de bijzondere rampenplannen voor hulpverlening op gemeentelijk, provinciaal en federaal vlak :

- op vraag van de federale, provinciale en gemeentelijke overheden, adviezen geven over de opstelling en de actualisering van de bijzondere rampenplannen voor hulpverlening;

- opstellen van formulieren ter evaluatie van de bijzondere rampenplannen voor hulpverlening;

- advies geven over de pertinentie van de bijzondere rampenplannen voor hulpverlening.

2° ingeval van ongeval :

- een wetenschappelijke en technische expertise verschaffen aan de brandweerdiensten en aan de operationele eenheden van de Civiele Bescherming, met name voor het nemen van biologische stalen ter plaatse, hierin begrepen het verschaffen van materiaal voor staalname en het verzenden van de stalen naar analyselaboratoria;

- de directeur van de operaties raad geven ingeval van inwerkingstelling van een bijzonder rampenplan voor hulpverlening.

3° op algemene wijze :

- adviezen en aanbevelingen formuleren aan de overheden aangaande alle vragen van bioveiligheid verbonden aan genetisch gemodificeerde micro-organismen en/of ziekteverwekkende micro-organismen.

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid organiseert een telefoonpermanentie opdat zijn diensten 24 uur op 24 bereikbaar zouden zijn.

De aanvraag tot bijstand kan uitgaan van de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid, van een Provinciegouverneur, van een Burgemeester of van een brandweerdienst.

Ze wordt gericht tot het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid :

- in geval van hoogdriengendheid, via telefonische oproep aan de permanentiedienst op nummer 02-642 51 11 tijdens de kantooruren en, buiten deze uren, aan het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering op nummer 02-506 47 11 waarop het nummer van de mobiele telefoon van de persoon van wacht kan verkregen worden;

- schriftelijk, in de andere gevallen.

Ingeval van ongeval komt het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid tussen binnen de tijdspanne van een uur vanaf de oproep.

In de andere gevallen verschafft het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid zijn adviezen en aanbevelingen schriftelijk en ten laatste binnen een tijdspanne van zestig kalenderdagen vanaf de dag van ontvangst van de aanvraag.

De Algemene Directie van de Civiele Veiligheid verbindt zich ertoe de kosten van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid voor de organisatie van het bovenstaande bijstandssysteem, te dragen.

Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid informeert de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid over deze aanvragen tot bijstand waarbij de Algemene Directie van de Civiele Veiligheid zich het recht voorbehoudt de grondheid van de aanvragen te onderzoeken en zo nodig, bijsturende maatregelen te nemen.

## V. Communicatie

Het bijzonder rampenplan voor hulpverlening moet meegedeeld worden aan de overheden en aan de openbare hulpdiensten die bij een ongeval zouden kunnen betrokken worden, zonder dat zij hierom verzoeken, en aan elke andere betrokken persoon die hierom verzoekt.

En cas d'accident, l'exploitant est tenu d'informer immédiatement le Centre 100 et le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise.

Il communique au Centre 100 :

1° les circonstances de l'accident;  
2° l'identité des MGM ou des organismes ainsi que des quantités libérées;

3° les éléments nécessaires à l'évaluation des effets de l'accident sur la santé de l'ensemble de la population et sur l'environnement;

4° les mesures déjà prises.

Le Centre 100 prévient les services de secours et d'intervention qui participent au plan particulier d'urgence et d'intervention.

Je vous saurais gré de communiquer la présente circulaire aux Bourgmestres de votre province.

Le Ministre de l'Intérieur,  
P. DEWAEL

#### Notes

- (1) Article 2, *a* et *b*, de la directive.
- (2) Article 2, *c*, de la directive.
- (3) Article 2, *d*, de la directive.
- (4) Article 2, *e*, de la directive.

In geval van een ongeval moet de exploitant onmiddellijk het 100-centrum en het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering op de hoogte brengen.

Hij deelt aan het 100-centrum het volgende mee :

1° de omstandigheden van het ongeval;  
2° de identiteit van de GGM's of organismen, alsook de vrijgekomen hoeveelheden;

3° de nodige elementen voor de evaluatie van de gevolgen van het ongeval voor de gezondheid van de hele bevolking en voor het milieu;

4° de reeds genomen maatregelen.

Het 100-centrum verwittigt de hulp- en interventiediensten die in het bijzonder rampenplan voor hulpverlening vermeld staan.

Gelieve deze omzendbrief mee te delen aan de burgemeesters van uw provincie.

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
P. DEWAEL

#### Nota's

- (1) Artikel 2, *a* en *b*, van de richtlijn.
- (2) Artikel 2, *c*, van de richtlijn.
- (3) Artikel 2, *d*, van de richtlijn.
- (4) Artikel 2, *e*, van de richtlijn.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2005/03853]

#### Documentation patrimoniale Enregistrement et domaines. — Nominations

Supplément à la publication au *Moniteur belge* du 30 novembre 2005, 1<sup>re</sup> édition, pp. 51619 à 51621.

M. Glineur, André, prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> février 1994.

M. Rennotte, Jean H.V.A.G., prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> juillet 2003.

M. Demyttenaere, Michel A.L., prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> mai 2004.

M. Dinon, Marc J.N.G., prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> octobre 2002.

M. Bragard, Guido M.H. prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> juillet 2003.

M. Balemans, Leo F.M., prend rang dans le grade d'inspecteur principal d'administration fiscale, chef de service, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 2004.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2005/03853]

#### Patrimoniumdocumentatie Registratie en domeinen. — Benoemingen

Aanvulling bij de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van 30 november 2005, 1e editie, blz. 51619 tot 51621.

De heer Glineur, André, neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 februari 1994.

De heer Rennotte, Jean H.V.A.G., neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 juli 2003.

De heer Demyttenaere, Michel A.L., neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 mei 2004.

De heer Dinon, Marc J.N.G., neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 oktober 2002.

De heer Bragard, Guido M.H., neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 juli 2003.

De heer Balemans, Leo F.M., neemt rang in in de graad van eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur, dienstchef, op datum van 1 september 2004.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2005/09957]

#### Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publications

Par arrêté royal du 22 novembre 2005 :

Mme Nottebaert, Caroline Martha Gerard, née à Courtrai le 29 décembre 1970, y demeurant, et;

Mme Nottebaert, Patricia Madeleine Maurice, née à Courtrai le 27 mai 1972, demeurant à Wortegem-Petegem,

ont été autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Deslée » après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2005/09957]

#### Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmakingen

Bij koninklijk besluit van 22 november 2005 is machting verleend aan :

Mevr. Nottebaert, Caroline Martha Gerard, geboren te Kortrijk op 29 december 1970, er wonende, en;

Mevr. Nottebaert, Patricia Madeleine Maurice, geboren te Kortrijk op 27 mei 1972, wonende te Wortegem-Petegem,  
om behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Deslée » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.